
**CITY OF BATHURST
MINUTES**

**VILLE DE BATHURST
PROCÈS-VERBAL**

REGULAR MEETING
MONDAY, JUNE 21, 2010
COUNCIL CHAMBERS
6:30 p.m.

In Attendance: Mayor S. Brunet, Deputy Mayor G. Wiseman, Councillors B. Anderson, S. Ferguson, G. Roy, A.-M. Gammon

Absent: Councillors H. Comeau; D. Roy; H. Young

Appointed Officials: A. Doucet, City Manager; T. Branch, Director of Human Resources/Assistant City Manager; L. Doucet, City Clerk; S. Doucet, Assistant City Clerk; T. Pettigrew, City Engineer; D. McLaughlin, Municipal Planning Officer; G. Pettigrew, Operations and Maintenance Manager; Y. Lavigne, Program Coordinator; J. Turple, Crime Prevention Officer

A. NATIONAL ANTHEM / PRAYER

B. PRESENTATIONS

B.1 **2010 Tourism Excellence & Innovation Award**

– Scott Ferguson and Meredith Caissie – Two provincial awards were presented to the City of Bathurst for La Promenade Waterfront in Edmundston – Meredith explained the awards

B.2 **Northern Economic Development and Seniors** –

Honourable Brian Kenny – May 10th Minister of Tourism and Parks – He gave an update on various programs the province has been working on namely the Hospital; roadwork; bridges and highways; water and sewage; parks; La Promenade Waterfront; Multicultural Festival; industrial park; trails; non-profit organizations; seniors; meeting with the Premier; Kent property; Mt. Carleton Park and many other projects.

SÉANCE RÉGULIÈRE
LE LUNDI 21 JUIN 2010
SALLE DU CONSEIL
18 h 30

Sont présent(e)s: Maire S. Brunet, maire adjoint G. Wiseman, conseillers B. Anderson, S. Ferguson, G. Roy, conseillère A.-M. Gammon

Sont absent(e)s: Conseillers H. Comeau; D. Roy; H. Young

Fonctionnaires: A. Doucet, directeur municipal; T. Branch, directeur des ressources humaines/directeur municipal adjoint; L. Doucet, secrétaire municipale; S. Doucet, secrétaire municipale adjointe; T. Pettigrew, ingénieur municipal; D. McLaughlin, agent municipal d'urbanisme; G. Pettigrew, directeur des opérations et de la maintenance; Y. Lavigne, coordinatrice des programmes; J. Turple, officier à la prévention du crime

A. HYMNE NATIONAL/PRIÈRE

B. PRÉSENTATIONS

B.1 **Prix d'excellence et d'innovation en tourisme**

2010 – conseiller S. Ferguson et Meredith Caissie – À Edmundston, deux prix provinciaux ont été présentés à la Ville de Bathurst pour La Promenade Waterfront – Meredith donne des explications.

B.2 **Développement économique du nord et les aînés** –

L'Honorable Brian Kenny – Devenu le 10 mai ministre du Tourisme et des Parcs – Il fait une mise à jour de certains dossiers de la province dont l'hôpital; l'entretien des routes; les ponts et les routes; les projets d'eau et d'égouts; les parcs; La Promenade Waterfront; le festival multiculturel; le parc industriel; les sentiers; les organismes sans but lucratif; les aînés; la rencontre avec le premier ministre; la propriété Kent; le parc du Mont Carleton et plusieurs autres projets.

REGULAR MEETING
MONDAY, JUNE 21, 2010

B. PRESENTATIONS (cont'd)

B.3 Extended Learning Program UNB – Ada Chan – Ms. Chan gave a report on the programs being offered by UNB and their goals and objectives for the future. 549-5806.

B.4 Bathurst Sustainable Development – Brenda Kelley – Staff was introduced – Milestone - Climate Change Program was established 10 years ago. An update was given of the various programs being worked on with the City such as Climate Change Action Centre; Endangered Species booklet; Community Garden and RBC Blue Water Project. Youth Leadership Program anyone between the ages of 14-16 are welcome. August 14th – special day at Farmer's Market.

C. ITEMS TO BE ADDED

C.1 Moved by Councillor S. Ferguson
Seconded by Councillor B. Anderson

That Transfer from the Parkland Reserve be added as item H.2 and that the Construction of the Washrooms at La Promenade Waterfront be added as item J.2 c).

MOTION CARRIED

D. ADOPTION OF AGENDA

Moved by Councillor B. Anderson
Seconded by Councillor G. Roy

That the Agenda be adopted as distributed.

MOTION CARRIED

E. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST

N/A

SÉANCE RÉGULIÈRE
LE LUNDI 21 JUIN 2010

B. PRÉSENTATIONS (suite)

B.3 Programme de Formation continue – UNB – Ada Chan – Mme Chan a fait une présentation sur la programmation offerte à l'UNB et les buts et objectifs d'avenir. Tél : 549-5806.

B.4 Développement Durable Bathurst – Brenda Kelley – Elle a présenté les employés – étapes clés – Le programme sur les changements climatiques a été entrepris il y a dix ans. Elle a donné un aperçu des projets entrepris en partenariat avec la Ville dont le Centre d'action contre le changement climatique; la brochure sur les espèces en voie de disparition; le Jardin communautaire et le Projet eau bleue de la RBC. Bienvenue aux 14 – 16 ans au Programme de leadership environnemental pour la jeunesse. Journée spéciale au Marché des fermiers le 14 août.

C. POINTS À AJOUTER

C.1 Proposé par le conseiller S. Ferguson
Appuyé par le conseiller B. Anderson

Que le transfert de la réserve des parcs soit ajouté au point H.2 et que la construction des toilettes à La Promenade Waterfront soit ajoutée au point J.2 c).

MOTION ADOPTÉE

D. APPROBATION de l'ORDRE DU JOUR

Proposé par le conseiller B. Anderson
Appuyé par le conseiller G. Roy

Que l'Ordre du jour soit adopté tel que distribué.

MOTION ADOPTÉE

E. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS

S/O

79-10

REGULAR MEETING
MONDAY, JUNE 21, 2010

F. ADOPTION OF MINUTES

F.1 Regular Meeting of May 17, 2010 to be adopted as circulated

Moved by Councillor S. Ferguson
Seconded by Councillor A.-M. Gammon

That the minutes of the regular meeting of May 17, 2010 be adopted as circulated.

- i) Business Arising from Meeting – Deputy Mayor G. Wiseman - Page 70 - J.2 b) work started any discussions with CN re overpass – City Engineer – work not started yet – material on back order – will get back re new construction date; a call is in to CN, waiting for a call back.

MOTION CARRIED

F.2 Special Meeting of June 7, 2010 to be adopted as circulated

Moved by Councillor S. Ferguson
Seconded by Councillor A.-M. Gammon

That the minutes of the Special meeting of June 7, 2010 be adopted as circulated.

- i) Business Arising from Meeting – N/A

MOTION CARRIED

G. DELEGATIONS/PETITIONS

N/A

79-10

SÉANCE RÉGULIÈRE
LE LUNDI 21 JUIN 2010

F. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

F.1 L'approbation du procès-verbal de la séance régulière du 17 mai 2010 tel que distribué

Proposé par le conseiller S. Ferguson
Appuyé par la conseillère A.-M. Gammon

Que le procès-verbal de la séance régulière du 17 mai 2010 soit adopté tel que distribué.

- i) Suivi de la réunion – Maire adjoint G. Wiseman – page 70 – J.2 b) travail débuté? Y-a-t-il eu des discussions avec le CN en ce qui concerne le viaduc? – l'ingénieur municipal répond : travaux non débutés – commande des matériaux en souffrance – nous aviserons pour la nouvelle date du début de la construction – on a appelé le CN, on attend le retour d'appel.

MOTION ADOPTÉE

F.2 L'approbation du procès-verbal de la séance spéciale du 7 juin 2010 tel que distribué

Proposé par le conseiller S. Ferguson
Appuyé par la conseillère A.-M. Gammon

Que le procès-verbal de la séance spéciale du 7 juin 2010 soit adopté tel que distribué.

- i) Suivi de la réunion – S/O

MOTION ADOPTÉE

G. DÉLÉGATIONS/PÉTITIONS

S/O

80-10

REGULAR MEETING
MONDAY, JUNE 21, 2010

H. FINANCE

H.1 Accounts payable totals for May 2010

Moved by Councillor A.-M. Gammon
Seconded by Councillor S. Ferguson

That the accounts for May 2010 be approved as follows:

Operating	\$1,445,076.24
Capital	<u>199,444.01</u>
Total	<u>\$1,644,520.25</u>

MOTION CARRIED

H.2 Transfer from the Parkland Reserve

Moved by Councillor S. Ferguson
Seconded by Councillor G. Roy

That the sum of \$15,212.40 including HST be transferred for fencing around a dog park in Coronation Park.

MOTION CARRIED

I. BY-LAWS

I.1 Closure of Portion of Street – Vale Drive

a) 2nd Reading of By-Law 2010-03 (by title only)

Moved by Councillor G. Roy
Seconded by Councillor A.-M. Gammon

That By-law 2010-03 entitled “A By-law to Close a portion of Vale Drive” be read for the second time.

MOTION CARRIED

80-10

SÉANCE RÉGULIÈRE
LE LUNDI 21 JUIN 2010

H. FINANCES

H.1 Total des comptes payables pour le mois de mai 2010

Proposé par la conseillère A.-M. Gammon
Appuyé par le conseiller S. Ferguson

Que les comptes pour le mois de mai 2010 soient approuvés tels qu’indiqués ci-dessous:

Opération	1 445 076,24 \$
Capital	<u>199 444,01 \$</u>
Total	<u>1 644 520,25 \$</u>

MOTION ADOPTÉE

H.2 Transfert de la réserve des parcs

Proposé par le conseiller S. Ferguson
Appuyé par le conseiller G. Roy

Que la somme de 15 212,40 \$, TVH comprise, soit transférée pour la clôture autour du parc pour chiens au Parc Coronation.

MOTION ADOPTÉE

I. ARRÊTÉS

I.1 Fermeture d’une portion de rue – promenade Vale

a) 2^e lecture de l’Arrêté 2010-03 (par titre seulement)

Proposé par le conseiller G. Roy
Appuyé par la conseillère A.-M. Gammon

Que l’Arrêté 2010-03 intitulé « Un arrêté autorisant la fermeture d’une portion de la promenade Vale » soit passé en deuxième lecture.

MOTION ADOPTÉE

81-10

REGULAR MEETING
MONDAY, JUNE 21, 2010

I. BY-LAWS (cont'd)

I.1 Closure of Portion of Street – Vale Drive

- b) 3rd Reading and Enactment of By-Law 2010-03
(by title only)

Moved by Councillor G. Roy
Seconded by Councillor A.-M. Gammon

That By-law 2010-03 entitled “A By-law to Close a portion of Vale Drive” be read for the third time and enacted.

MOTION CARRIED

I.2 Transient Traders, Peddlers and Vendors

- a) 1st Reading of By-Law 2010-04 (by title only)

Moved by Deputy Mayor G. Wiseman
Seconded by Councillor G. Roy

That By-law 2010-04 entitled “Transient Traders, Peddlers and Vendors By-law” be read for the first time.

MOTION CARRIED

J. DRAFT RESOLUTIONS

J.1 Appointments

- a) Committees and Commissions

Moved by Councillor B. Anderson
Seconded by Councillor S. Ferguson

That the appointments to Committees and Commissions be approved as follows :

81-10

SÉANCE RÉGULIÈRE
LE LUNDI 21 JUIN 2010

I. ARRÊTÉS (suite)

I.1 Fermeture d'une portion de rue – promenade Vale

- b) 3^e lecture et promulgation de l'Arrêté 2010-03 (par titre seulement)

Proposé par le conseiller G. Roy
Appuyé par la conseillère A.-M. Gammon

Que l'Arrêté 2010-03 intitulé « Un arrêté autorisant la fermeture d'une portion de la promenade Vale » soit passé en troisième lecture et édicté.

MOTION ADOPTÉE

I.1 Marchands ambulants, colporteurs et vendeurs

- a) 1^e lecture de l'Arrêté 2010-04 (par titre seulement)

Proposé par le maire adjoint G. Wiseman
Appuyé par le conseiller G. Roy

Que l'Arrêté 2010-04 intitulé « Un arrêté concernant les marchands ambulants, les colporteurs et les vendeurs » soit passé en première lecture.

MOTION ADOPTÉE

J. RÉSOLUTIONS PROVISOIRES

J.1 Nominations

- a) Comités et commissions

Proposé par le conseiller B. Anderson
Appuyé par le conseiller S. Ferguson

Que les nominations aux comités et aux commissions soient approuvées telles qu'indiquées ci-dessous:

REGULAR MEETING
MONDAY, JUNE 21, 2010

SÉANCE RÉGULIÈRE
LE LUNDI 21 JUIN 2010

J. DRAFT RESOLUTIONS (cont'd)

J. RÉSOLUTIONS PROVISOIRES (suite)

J.1 Appointments

b) Committees and Commissions

J.1 Nominations

b) Comités et commissions

<i>COMMISSION/ COMMITTEE</i>	<i>COMMISSION/ COMITÉ</i>	<i>No.</i>	<i>COUNCIL REP. REP. du conseil</i>	<i>ALTERNATE / REMPLAÇANT(E)</i>	
Advisory Committee on Disabled Persons	Comité consultatif pour les personnes handicapées	1	G. Wiseman		Lola Doucet
Bathurst Aquatic Centre Commission	Commission du Centre aquatique de Bathurst	1	D. Roy	H. Comeau	André Doucet
Bathurst Healthy Community Network	Réseau communauté en santé: Bathurst	1	A.-M. Gammon		Lola Doucet Yvette Lavigne
Bathurst Heritage Trust Commission	Commission du patrimoine de Bathurst	1	G. Roy	S. Brunet	André Doucet
Bathurst Sports Hall of Fame	Temple de la renommée sportive de Bathurst	1	S. Ferguson		Gerald Pettigrew
Bathurst Sustainable Development	Développement Durable Bathurst	1	A.-M. Gammon		
Gwendolyn Kent Theatre Finance Committee	Comité des finances pour le théâtre de Gwendolyn Kent	1	B. Anderson		Tracy Branch
Beautification Committee	Comité d'embellissement	2	H. Young D. Roy		Tracy Branch Daniel Langlais
Business Development Committee	Comité d'expansion commerciale	3	H. Young D. Roy S. Ferguson H. Comeau		André Doucet Tracy Branch Lola Doucet Donald McLaughlin
Greater Bathurst Chamber of Commerce Liaison	Agent/Agente de liaison à la Chambre de commerce du Grand Bathurst	1	G. Roy	A.-M. Gammon	André Doucet
Downtown Bathurst Revitalisation Corporation	Corporation de revitalisation du centre-ville de Bathurst	1	G. Roy	S. Brunet	Tracy Branch

REGULAR MEETING
MONDAY, JUNE 21, 2010

SÉANCE RÉGULIÈRE
LE LUNDI 21 JUIN 2010

J. DRAFT RESOLUTIONS (cont'd)

J. RÉSOLUTIONS PROVISOIRES (suite)

J.1 Appointments

c) Committees and Commissions

J.1 Nominations

c) Comités et commissions

Coronation Park Committee	Comité du parc Coronation		S. Ferguson		Daniel Langlais
Emergency Measures Organisation (EMO)	Organisation des mesures d'urgence (OMU)	4	H. Comeau Bob Anderson S. Brunet G. Wiseman		Robert Langlais Bernie Allain Eugène Poitras Tracy Branch
K.C. Irving Regional Centre - Advisory Committee	Centre régional K.-C.-Irving – Comité consultatif	2	H. Young S. Ferguson		Gerald Pettigrew Susan Doucet
Smurfit-Stone Public Library	Bibliothèque publique Smurfit-Stone	1	A.-M. Gammon		
Post Secondary Education	Éducation postsecondaire	1	H. Comeau		Tracy Branch
Nepisiguit Chaleur Solid Waste Commission	Commission des déchets solides Népisiguit- Chaleur	1	A.-M. Gammon		
Daly Point Nature Reserve	Réserve naturelle de la Pointe Daly	1	G. Wiseman		Daniel Langlais Meredith Caissie
Waterfront Development Committee	Comité du développement riverain	1	S. Ferguson		Daniel Langlais Meredith Caissie
Parks Committee	Comité des parcs	3	B. Anderson H. Young H. Comeau		André Doucet Daniel Langlais Donald McLaughlin Lola Doucet
Youghall Beach/Alston Point Park	Plage Youghall/Parc de la pointe Alston	3	H. Comeau B. Anderson H. Young		Daniel Langlais Meredith Caissie Susan Doucet
Airport	Aéroport		S. Brunet		
Immigration	Immigration	2	H. Young H. Comeau		
Boys in Red Park	Parc « Boys in Red »	1	D. Roy		
Traffic Committee	Comité concernant la circulation	2	G. Wiseman B. Anderson		Todd Pettigrew Bernie Allain Paul Godin

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

REGULAR MEETING
MONDAY, JUNE 21, 2010

J. DRAFT RESOLUTIONS (cont'd)

J.1 Appointments

d) Deputy Mayor

Moved by Councillor S. Ferguson
Seconded by Deputy Mayor G. Wiseman

That Councillor Anne-Marie Gammon be appointed as Deputy Mayor for a term expiring in June 2011.

MOTION CARRIED

J.2 Tenders

a) T004-10 – Rough Waters Drive Upgrading (Miramichi to Patterson)

Moved by Deputy Mayor A.-M. Gammon
Seconded by Councillor G. Wiseman

That Tender T004-10 for Rough Waters Drive upgrade be awarded to St-Isidore Asphalt Ltd. for the amount of \$167, 313.45, tax included.

i) Amendment to Original Tender

Moved by Councillor G. Wiseman
Seconded by Deputy Mayor A.-M. Gammon

That the \$105,000 remaining from this Tender be awarded to St. Isidore Asphalt Ltée to continue the work on Rough Waters Drive from Patterson until funds have been depleted.

MOTION CARRIED

Voting on the main motion resumed.

MOTION CARRIED

SÉANCE RÉGULIÈRE
LE LUNDI 21 JUIN 2010

J. RÉSOLUTIONS PROVISOIRES (suite)

J.1 Nominations

d) Maire adjoint

Proposé par le conseiller S. Ferguson
Appuyé par le maire adjoint G. Wiseman

Que la Conseillère Anne-Marie Gammon soit nommée mairesse adjointe pour un mandat terminant en juin 2011.

MOTION ADOPTÉE

J.2 Soumissions

a) T004-10 Amélioration à la promenade Rough Waters (de Miramichi à Patterson)

Proposé par la mairesse adjointe A.-M. Gammon
Appuyé par le conseiller G. Wiseman

Que la soumission T004-10 de « St-Isidore Asphalt Ltée » pour des améliorations à la promenade Rough Waters soit acceptée et que le contrat leur soit accordé au montant soumis de 167 313, 45 \$, taxe comprise.

i) Avenant à l'appel d'offres original

Proposé par le conseiller G. Wiseman
Appuyé par la mairesse adjointe A.-M. Gammon

Que le montant de 105 000 \$ restant au budget de cet appel d'offres soit octroyé à « St. Isidore Asphalt Ltée » pour prolonger les travaux sur la promenade Rough Waters à partir de Patterson, et ce jusqu'à épuisement des fonds.

MOTION ADOPTÉE

Le vote sur la motion principale a repris.

MOTION ADOPTÉE

85-10

REGULAR MEETING
MONDAY, JUNE 21, 2010

J. DRAFT RESOLUTIONS (cont'd)

J.2 Tenders

b) Electrical Supply Life Stations 1 and 8

Moved by Councillor G. Roy
Seconded by Councillor B. Anderson

That the quote for soft starter panels Lift Stations 1 & 8 be awarded to ShadComm Limited for the amount of \$28,573.18, tax included.

MOTION CARRIED

c) Construction of Washroom at La Promenade Waterfront

Moved by Councillor B. Anderson
Seconded by Councillor S. Ferguson

That tender for the construction of washrooms at the Promenade Waterfront be awarded to Pro Construction in the amount of \$40,862 plus taxes.

MOTION CARRIED

J.3 Items Discussed In-Camera

a) Purchase of Land – Jamco Subdivision

Moved by Councillor G. Wiseman
Seconded by Councillor B. Anderson

That Council approves the purchase of land located in Jamco Subdivision from Jamco Realty Ltd. in the amount of \$50,000.00 plus applicable tax, as discussed in-camera on June 7, 2010 pursuant to section 10.2 of the *Municipalities Act* and that the Mayor & City Clerk be authorized to sign all documents on behalf of the City.

MOTION CARRIED

85-10

SÉANCE RÉGULIÈRE
LE LUNDI 21 JUIN 2010

J. RÉSOLUTIONS PROVISOIRES (suite)

J.2 Soumissions

b) Matériaux électriques pour les stations de relèvement des eaux usées 1 et 8

Proposé par le conseiller G. Roy
Appuyé par le conseiller B. Anderson

Que la soumission de « ShadComm Limited » pour démarreurs progressifs pour les stations de relèvement des eaux usées 1 & 8 soit acceptée et que le contrat leur soit accordé au montant soumis de 28 573,18 \$ taxe comprise.

MOTION ADOPTÉE

c) Construction de toilettes à La Promenade Waterfront

Proposé par le conseiller B. Anderson
Appuyé par le conseiller S. Ferguson

Que la soumission pour la construction de toilettes à La Promenade Waterfront de Pro Construction soit acceptée et que le contrat leur soit accordé au montant soumis de 40 862 \$, taxe comprise.

MOTION ADOPTÉE

J.3 Points discutés à huis clos

a) Achat de terrain – Lotissement Jamco

Proposé par le conseiller G. Wiseman
Appuyé par le conseiller B. Anderson

Que le conseil approuve l'achat de terrain situé dans le Lotissement Jamco de « Jamco Realty Ltd. » au montant de 50 000 \$ plus les taxes tel que discuté à huis clos le 7 juin 2010 en vertu de l'article 10.2 de la *Loi sur les municipalités* et que le maire et la secrétaire municipale soient autorisés à signer tous les documents connexes au nom de la Ville.

MOTION ADOPTÉE

REGULAR MEETING
MONDAY, JUNE 21, 2010

K. NEW BUSINESS

L. OLD BUSINESS

M. ITEMS FOR INFORMATION/OTHERS

a) Mayor's Report

- Proclamation – the Mayor proclaimed the week of June 21st to the 27th Amateur Radio Week in Bathurst.
- Graduations 2010 – throughout our municipalities – CCNB last Friday; BHS this Friday; ESN on Sunday – Congratulations to all graduates!

b) Committee Report

- Deputy Mayor A.-M. Gammon – Nepisiguit-Chaleur Solid Waste Commission – two items of importance - Development of Cells 14 to 19; and regional recycling.
- Smurfit-Stone Public Library – Summer Reading club – Theme this year “World Cultures”.

c) Departmental Update

- i) Police Department – Crime Prevention Officer, Judy Turple – Summer Safety – 2 issues – bicycles and skateboards.
- ii) Parks and Recreation re: Summer Events – Yvette Lavigne – gave an update on the summer activities that have been planned for the summer.

SÉANCE RÉGULIÈRE
LE LUNDI 21 JUIN 2010

K. AFFAIRES NOUVELLES

L. AFFAIRES COURANTES

M. QUESTIONS POUR INFORMATIONS/AUTRES

a) Bulletin du maire

- Proclamation – Le maire proclame la semaine du 21 au 27 juin la Semaine de la radio amateur à Bathurst.
- Collation des grades 2010 – dans toutes les municipalités – CCNB, vendredi dernier; BHS, vendredi prochain; ESN, dimanche prochain – Félicitations aux finissants et finissantes!

b) Rapport de Comité

- Mairesse adjointe A.-M. Gammon – Commission des déchets solides Nepisiguit-Chaleur – deux points importants – Développement des cellules 14 à 19; et recyclage au niveau régional.
- Bibliothèque publique Smurfit-Stone – Club de lecture estival – Thème cette année : « Cultures du monde ».

c) Mise à jour de département

- i) Service de la Police – Officier à la prévention du crime – Judy Turple – La sécurité en été – 2 sujets – bicyclettes et planches à roulettes.
- ii) Parcs et loisirs – Activités estivales – Yvette Lavigne – elle donne un aperçu des activités planifiées pour la période estivale.

87-10

REGULAR MEETING
MONDAY, JUNE 21, 2010

N. ADJOURNMENT

On a motion by Councillor G. Wiseman
Seconded by Deputy Mayor A.-M. Gammon
The meeting was adjourned at 8:52 p.m.

MAYOR/MAIRE

CITY CLERK/SECRÉTAIRE MUNICIPALE

87-10

SÉANCE RÉGULIÈRE
LE LUNDI 21 JUIN 2010

N. LEVÉE DE LA SÉANCE

Proposé par le conseiller G. Wiseman
Appuyé par la mairesse adjointe A.-M. Gammon
La séance a été levée à 20 h 52.